

Saint Ladislaus Parish



October 20, 2019 - 29th Sunday in Ordinary Time
20 października 2019 - 29. Niedziela Okresu Zwykłego

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Church address: 3343 N. Long Ave,
Chicago, IL 60641

Parish/Office Hours: Monday-Friday 9am-5pm

Bulletin Submissions:

Due Friday, by noon, two weeks prior
to publication.

Please call parish office for holiday schedule

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Zygmunt Ostrowski SChr

SUPPORT STAFF:

Business Manager : Miss Monika Wawrzyniak

Bulletin Editor/Secretary: Ms. Marsha Geurtsen

Religious Education: Mrs. Olga Kalata,
Telephone 773-230-2731

WWW.STLADISLAUSCHURCH.ORG

The Procession of Light on Fatima Evening made a very positive impression on me. The involvement of many people met with a „smile of Mary” expressed in good weather. Soon, on January 5, 2020, we will take part in another action co-organized with our sister communities - St. Ferdinand Parish and Jesuit Millennium Center - in the Procesion of The Three Kings.



The action should be the fruit of prayer. If we meet the Lord Jesus spiritually on prayer, so as a fruit we should serve Him present in those in need. *“Whatever you did for one of these least brothers of mine, you did for me.”* (Mt 25:40). That is why I would like us to engage generously in spiritual and corporal works of mercy. Today I would like to draw attention to two proposals for charity.

In the significant part our parish consists of the sick and elderly. Some of them are unable to go to church to receive the sacraments. In such cases, the priest may visit those in need at home or in the hospital to administer the sacraments and pray. I am sorry to note that there are very few calls to the sick in our parish. I encourage you to take advantage of this option, because our priests are open to the service of homebound parishioners.

The second deed of mercy that I would like us to join is the help the poor in Guatemala. For many years, Poles living in Chicago go on missions to Central America. In a week we will be hosting volunteers of “The Hands of Mercy” mission in our church, who will sell pancakes for the purchase of medical supplies, shoes and glasses for mission. I encourage you to sensitivity and generosity of hearts to the poor.

Fr. Tomasz Ludwicki SChr

Bardzo pozytywne wrażenie zrobiła na mnie Procesja Światła w Wieczór Fatimski.

Zaangażowanie wielu osób spotkało się z „uśmiechem Maryi” wyrażonym w dobrej pogodzie. Już wkrótce, 5 stycznia 2020 roku weźmiemy udział w kolejnej akcji

współorganizowanej z naszymi siostrzanymi wspólnotami – parafią św. Ferdynanda i Jezuickim Ośrodkiem Milenijnym - w Orszaku Trzech Króli.

Akcja powinna być owocem modlitwy. Spotkanie Pana Jezusa duchowo na modlitwie powinno prowadzić do służenia Jemu obecnemu w potrzebujących.

„Cokolwiek uczyniliście jednemu z tych braci moich najmniejszych, Mnieście uczynili” (Mt 25,40).

Dlatego chciałbym abyśmy wielkodusznie angażowali się w uczynki miłosierdzia wobec duszy i wobec ciała. Dziś chciałbym zwrócić uwagę na dwie propozycje na akcje miłosierdzia.

Nasza parafia składa się w znacznej części z osób chorych i w podeszłym wieku. Część z nich nie jest w stanie udać się do kościoła by skorzystać z sakramentów. W takich przypadkach kapłan może odwiedzić potrzebujących w domu lub w szpitalu, aby udzielić sakramentów i pomodlić się. Z przykrością zauważam, że bardzo niewiele jest wezwań do chorych w naszej parafii. Zachęcam do skorzystania z tej opcji, gdyż nasi kapłani są otwarci na posługę parafianom poza kościołem.

Drugi uczynek miłosierdzia, w który chciałbym abyśmy włączyli się, jest pomoc ubogim w Gwatemali. Od wielu lat Polacy mieszkający w Chicago jeżdżą na misje do Ameryki Środkowej. Już za tydzień gościć będziemy w naszym kościele wolontariuszy misji „Hands of Mercy”, którzy sprzedawać będą naleśniki na zakup środków medycznych, butów oraz okularów na misje. Serdecznie zachęcam do wrażliwości i hojność serc dla ubogich.

ks. Tomasz Ludwicki SChr

Mass Intentions

SATURDAY - OCTOBER 19

5:00pm † Josephine Stala - T. Kochanski
† Edna Dmuchowski

SUNDAY - OCTOBER 20

7:30am O zdrowie i opiekę Bożą dla London & Isla
z okazji 3 urodzin
9:00am † Florence, Mitchell & Diane Zielinski
10:30am † Stanisław Borowski - rodzina
† Stanisław Miesiarczyk
12:00pm For parishioners
1:30pm † Maria & Ryszard Karczmarczyk
7:00pm † Antoni Gumkowski

MONDAY - OCTOBER 21

9:00am Most Needed Soul in Purgatory - A. Mravec

TUESDAY - OCTOBER 22

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
7:00pm O zdrowie dla Bogumiła, Zofii & Zdzisława

WEDNESDAY - OCTOBER 23

8:15am Blessings for benefactors of st. Ladislaus parish
7:00pm O błogosławieństwo dla dobroczyńców naszej parafii
Dziękczynna i z prośbą o dalsze łaski przez
wstawiennictwo św. Józefa dla Marzenny z rodziną

THURSDAY - OCTOBER 24

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
7:00pm † Julian, Aleksander, Adela & Wincenty Dmuchowscy

FRIDAY - OCTOBER 25

8:15am † Anna Stulajterova Bires - 18th Death Anniversary
7:00pm W Bogu wiadomej intencji
† Anna Stulajterova Bires - 18th Death Anniversary

SATURDAY - OCTOBER 26

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
5:00pm † Stella Kochanski - son
† Edna Dmuchowski

Koło Seniora „Złota Róża”

pod opieką duchową ks. Zygmunta Ostrowskiego SChr
serdecznie zaprasza na Mszę św.
w intencji seniorów **w środę**
30 października o godz. 10 rano,
a po niej na spotkanie w sali pod
kościołem. **Do miłego zobaczenia !**



Project Rachel

A post-abortion healing hotline and referral service
for women and men.
(312) 337-1962 (888) 456-HOPE
projectrachelchicago@gmail.com

WEEKLY FINANCES - October 13, 2019

Budget/ Weekly Goal.....\$ 5,346

Collection.....\$ 4,672

2nd Collection -utilities (prąd & gaz)..\$ 2,223

Saturday Mass 5PM\$ 596

Sunday Mass:

7:30AM.....\$ 761

9:00AM.....\$ 329

10:30AM.....\$ 949

12:00PM.....\$ 387

1:30PM.....\$ 658

7:00PM.....\$ 992

Thank you for your generosity!

Please remember St. Ladislaus in your will.

Proszę pamiętać o Parafii Świętego Władysława w swoim testamencie.

Second Collection / Druga składka

- ⇒ October 20 - propagation of faith-world mission
Sunday
20 października - światowa niedziela misyjna
- ⇒ October 27 - collection for new sound system
27 października - zbiórka na nowy system
nagłaśniający

Pomoc na misje w Gwatemali

W niedzielę, 27 października będzie przeprowadzona akcja sprzedaży naleśników domowej roboty na cele misji w Gwatemali. Wkrótce, już kolejny raz grupa medyczna z różnych parafii w Chicago, wybiera się z pomocą do najbardziej potrzebujących. Pragną oni prosić o wsparcie w zakupie lekarstw, witamin, środków przeciwbólowych, ortopedycznych, szczotek i past do zębów, butów, okularów, opatrunków oraz innych środków medycznych. Z powodu ogromnej korupcji, nie ma możliwości wysyłki kontenera. Dlatego musimy przewieźć wszystkie te rzeczy osobiście. Dochody ze sprzedaży naleśników będą w całości przeznaczone na zakup potrzebnych środków medycznych i pokrycie transportu.

Z serca dziękujemy za wszelką pomoc!!

Niech Wam Pan Bóg błogosławi!

Wolontariusze Misji Hands of Mercy



Przed nami listopad – miesiąc szczególnej pamięci i modlitwy za zmarłych. Święty Jan Paweł II nauczał: „Modlitwa za zmarłych jest ważną powinnością, bowiem nawet jeśli odeszli w łasce i w przyjaźni z Bogiem, być może potrzebują jeszcze ostatniego oczyszczenia, by dostąpić radości nieba”. Jedną z form modlitewnej troski o zmarłych są tzw. **WYPOMINKI**, których tradycja sięga X wieku.

**KOPERTKI NA WYPOMINKI SĄ DOSTĘPNE
W ZAKRZYSTII, BIURZE PARAFIALNYM
I PRZY WYJŚCIU Z KOŚCIOŁA.**

Podziękowania

Serdecznie dziękujemy osobom, które złożyły donacje na zakup nowej monstrancji. Są nimi:



Maria Koczaska
Helena Foltyn
Stanisława Gawron
Zofia & Monika Janowska
Anna Michałowska
Emilia Wadycha
Joanna & Kazimierz Gajek
Bronisława & Henryk Sobkowicz
Danuta Stokłosa
Maria Fryc
Barbara Tomaszewska
oraz 3 anonimowych darczyńców

Bóg zapłać!

People who cannot go to church because of illness or age
may be visited by a priest at home.
Please, take care of spiritual welfare for your loved ones.

Osoby chore lub w podeszłym wieku,
które nie mogą udać się do kościoła odwiedzić może
kapłan z posługą duszpasterską.
Proszę by zadbać o piekę duchową dla swoich bliskich.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



ŚWIATOWA NIEDZIELA MISYJNA Niedziela, 20 października

20 października wraz z Kościołem katolickim na całym świecie będziemy obchodzili Światową Niedzielę Misyjną. Doroczna druga kolektka zebrana w tym dniu zapewni kluczowe wsparcie wspólnot wiary z regionów świata znajdujących się w najgorszej sytuacji ekonomicznej.

Aby uzyskać więcej informacji i złożyć ofiarę w Internecie, prosimy odwiedzić stronę WeAreMissionary.org.

Dziś podczas Nadzwyczajnego Miesiąca Misyjnego obchodzimy Światową Niedzielę Misyjną. Pamiętajmy o misji, która jest podstawą naszej wiary chrześcijańskiej - dzieleniu się Dobrą Nowiną ze światem! Dzisiejsza kolektka na rzecz Towarzystwa Krzewienia Wiary wspiera kapłanów, liderów religijnych i świeckich, którzy ucieleśniają miłosierdzie i Chrystusa wśród społeczności naszego świata najbardziej narażonych na zranienia. Zostali oni posłani, aby wytrwale głosić Słowo, kiedy jest to wygodne i niewygodne. Módlmy się i wspierajmy nasze wysiłki misyjne Kościoła na całym świecie.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



WORLD MISSION SUNDAY Sunday, October 20

On October 20, we join with the Catholic Church across the globe to celebrate World Mission Sunday. This annual second collection provides critical support to communities of faith in some of the most economically disadvantaged regions of our world.

For more information and to donate, please visit WeAreMissionary.org.

Today we celebrate World Mission Sunday during this Extraordinary Mission Month. Let us remember the mission at the heart of our Christian faith – to share the Good News with the world! The collection today for the Society for the Propagation of the Faith supports the priests, religious and lay leaders who embody Christ's mercy and presence among the most vulnerable communities in our world. They have been charged to proclaim the Word persistently; when it is convenient and inconvenient. Let us pray and offer our support for the Church's worldwide missionary efforts.

LOVE AND MERCY FAUSTINA

Shown in over 800 movie theaters across the United States
One Night Only, Monday Oct. 28, 2019, 7PM

This groundbreaking new film "Love and Mercy: Faustina" follows the incredible call of St. Faustina to religious life.

It captures God's will in the painting of the Image and the effects the Divine Mercy Message has had on countless people around the world.

Find a Theater/Watch Trailer/Order Tickets
www.loveandmercymovie.com



Dziękujemy osobom zaangażowanym w zorganizowanie Procesji Światła w Wieczór Fatimski:
 Klubowi Polskiemu za przyozdobienie figurki Maki Bożej, zespołowi „Gloria” za diakonię muzyczną,
 Męskiej Grupie Różańcowej za zabezpieczanie trasy, grupom niosącym figurkę, osobom niosącym pochodnie i krzyż.
Bóg zapłać!



LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, OCTOBER 26 & 27

	Saturday 5:00pm	Sunday 7:30am	Sunday 9:00am	Sunday 10:30am	Sunday 12:00pm	Sunday 1:30pm	Sunday 7:00pm
Commentator Lector	M. Kreczmer	E. Wielgus R. Bazan	A. Baros	T. Wilczek J. Janocha	Youth Mass	Polska Szkola	A. Lenard D. Poniatowska
Eucharistic Ministers	M. Kreczmer	L. Michno J. Tracz E. Czupryna	A. Baros	Z. Czarny R. Modrzejewski	X. Chiriboga L. Lagos	K. Kalata J. Tracz Z. Czarny	Z. Czarny

Zapraszamy dzieci i młodzież do służby przy ołtarzu jako **ministranci** oraz dorosłych do posługi **lektora**. Prosimy zgłaszać się do zakrystii.



You are invited to serve as **altar server** or **lector** or **adult altar server** during Masses here at St.Ladislav church.

If you would like to serve in any of those ministries, please stop by in the sacristy.

This week the **Votive Candles** in front of Our Lady of Częstochowa burn for:



† *Jan & Genowefa Pacocha,*
† *Helena Dworak*

Świeczki wotywnie przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w w wyżej wymienionej intencji.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Tadeusz Czajka*

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek po Mszy świętej porannej zakończona nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm



Eucharistic Adoration

takes place in our parish every Tuesday beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.

W miesiącu październiku zapraszamy na **nabożeństwa różańcowe**.

W naszym kościele odprawiane są od poniedziałku do piątku po Mszy Świętej wieczornej oraz w niedziele o godz. 6:30pm.



Beginning October 1st, we invite you to ponder the mysteries of Jesus' and Mary's life on the **Rosary** after evening masses.

Modlitwa do św. Michała Archaniola

Święty Michale Archaniele, wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła. *Amen.*



Prayer to St. Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do you, O prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls. *Amen.*

**MAZEK
LAW GROUP**
General Practice of Law
• Real Estate Law
• Estate Planning
• Civil Litigation
773-800-0141
Free Consultation
www.mazeklaw.com

**Saint Margaret
Sunday Missal**
An ideal companion
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95
WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Anthony's
HEATING & COOLING INC.
Fall Special - \$59.95
Furnace or Boiler
16 pt. Clean & Tune
NEW FURNACE
Starting at \$1,795!
Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, coordinators
an Official Travel
Agency of Apostleship
of the Sea-USA
860.399.1785
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Pietryka Funeral Home
Robert J. Pietryka, Owner
5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-
773-889-0115
www.pietrykafh.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers
Thank You
Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!
CALL BY 12/31 TO RECEIVE
75% OFF
LABOR*
*After 12/31/19 customer will be
eligible for 50% off labor. Does not
include cost of material.
Offer expires 3/31/20.
Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!
All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will
receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit
one per household. Company personnel, sales, and outside agencies gather protection. This
offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner,
both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must
have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract.
The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated
companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company
in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company
customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may
substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to
the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion
form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not
sponsored or provided by Lowe's and is subject to change without notice prior to
expiration. Expires 3/31/20.

LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE!
• Seamless, one-piece system keeps out
leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder
to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not
a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.®

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind...
Mom remains independent."

Beaulieu
REAL ESTATE
5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641
JohnKulesza@yahoo.com
John Kulesza
Parishioner **773-505-0260**
FREE MARKET ANALYSIS

PrimeCareHealth
COMMUNITY HEALTH CENTERS

Belmont Cragin's newest health provider
• Family Healthcare • Behavioral Health • Dental Care
• Treatment of Heroin/Opioid Use Disorder
*Bring this ad in to this location for a free giveaway
Call 773-736-1830 or visit www.primecarehealth.org | 5635 W. Belmont

relevant radio
950 AM
America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH
Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Community Savings Bank
www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku
4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947

Protecting **Seniors**
Nationwide
24/7
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
\$\$ Parishioner Discount \$\$
773-471-1444

Family Owned and Operated
Since 1883 by the Matz Family
Matz
FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road
847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278
www.jspaluch.com

MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com